

Contents

Informacje o niniejszej instrukcji obsługi

Przegląd
- Wygląd
- Ekran wyświetlacza
- Komunikat o błędzie

Rozpoczęcie użytkowania
- Włączanie/wyłączanie zasilania
- Sterowanie przez aplikację EcoFlow

Zgodność produktu

Zasilanie urządzeń

Ładowanie stacji zasilania

Funkcje zaawansowane

Przechowywanie i konserwacja

Instrukcje bezpieczeństwa i zgodność z przepisami

Dane techniczne

Dodatek

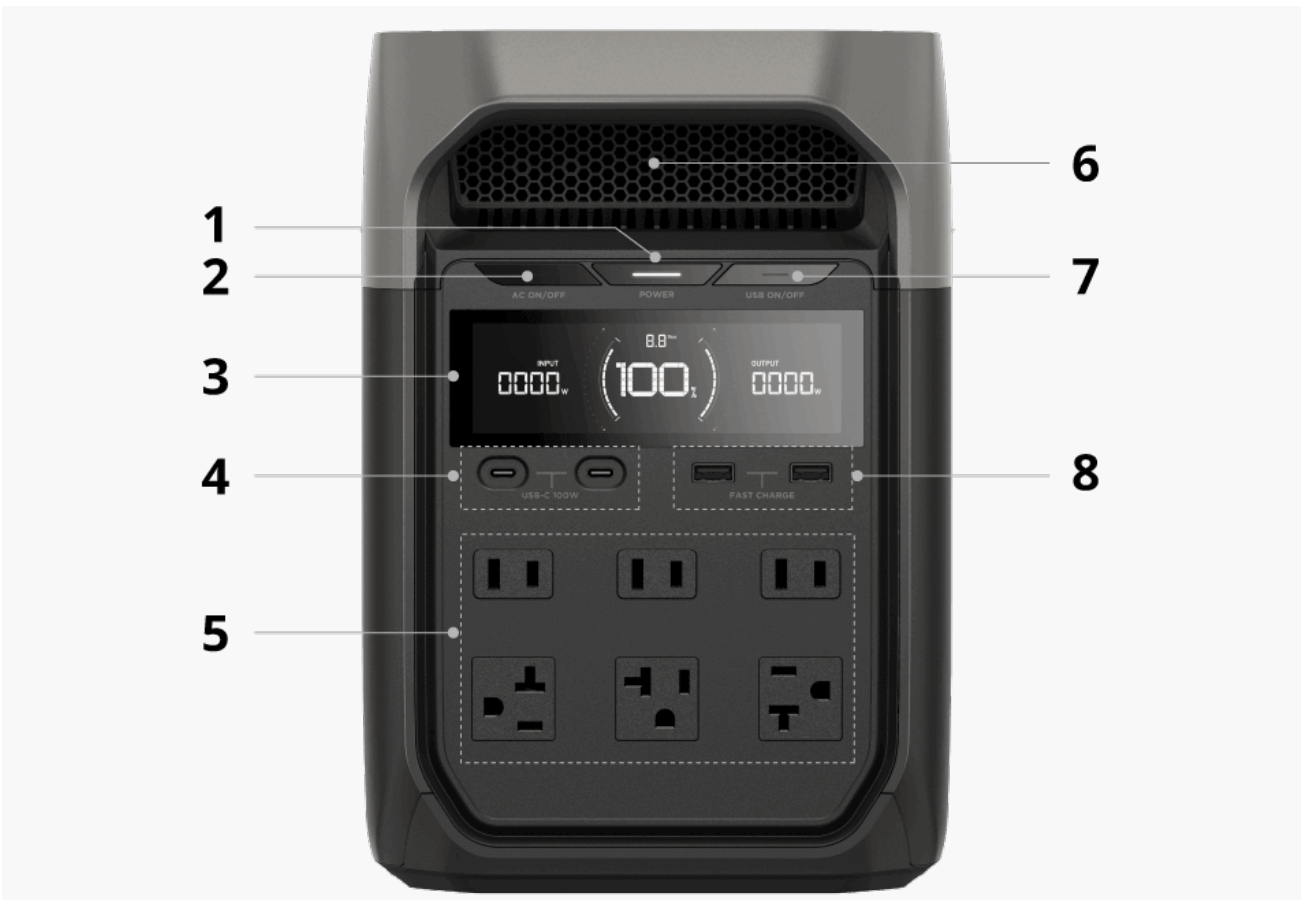
Informacje o niniejszej instrukcji obsługi

- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wprowadzenie dotyczące stacji zasilania oraz szczegółowe informacje na temat jej działania, zarządzania nią i konserwacji. Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi może zostać zaktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia.
- Dostępność niektórych akcesoriów i cech opisanych w niniejszej instrukcji obsługi może się różnić w zależności od kraju lub regionu.
- Wszystkie ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji obsługi mają charaktery wyłącznie poglądowy. Należy zapoznać się z otrzymanym rzeczywistym produktem. Poniższe przykłady prezentowane są w oparciu o wersję EcoFlow DELTA 3 na rynek amerykański.
- Jeśli zamierzasz przeczytać tę instrukcję w formacie PDF, użyj wersji online dostępnej pod adresem pomocy technicznej EcoFlow, ponieważ jest ona zoptymalizowana pod kątem wyświetlania na ekranie i zawiera najnowsze aktualizacje.

Przegląd

Urządzenie EcoFlow DELTA 3 (zwane dalej „DELTA 3" lub „stacją zasilania") to stacja zasilania z baterią $LiFePO_4$ o pojemności 1024 Wh. Urządzenie to jest wyposażone w wiele wyjść, w tym w standardowe porty AC, USB-A, USB-C oraz 12 V DC oraz port dodatkowej baterii, i jest przeznaczone do obsługi różnych urządzeń. Różnorodność opcji ładowania umożliwia łatwe przełączanie dostępnych metod w zależności od faktycznych potrzeb.

Wygląd



1 Główny przycisk zasilania

Włączanie/wyłączanie zasilania
• Naciśnij przycisk jeden raz, aby włączyć stację zasilania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 s, aby ją wyłączyć.

Włączanie/wyłączanie ekranu
• Po włączeniu stacji zasilania naciśnij jeden raz, aby włączyć lub wyłączyć ekran wyświetlacza.

Resetowanie połączeń IoT
• Gdy stacja zasilania jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż na ekranie zostanie dwukrotnie wyświetlona animacja włączania, aby zresetować połączenia Bluetooth i Wi-Fi.

2 Przycisk sterowania wyjściem AC [1]

Włączanie/wyłączanie wyjścia AC
• Naciśnij przycisk jeden raz, aby włączyć lub wyłączyć wyjście AC

Zmiana częstotliwości roboczej AC
• Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 10 s, aby zmienić częstotliwość wyjścia AC w celu dopasowania do różnych zastosowań.

3 Ekran wyświetlacza

Wyświetla stan pracy.

4 Porty wyjściowe USB-C

Zapewniają ładowanie telefonów, zasilanie laptopów, konsol do gier lub innych urządzeń.

5 Porty wyjściowe AC

Służą do zasilania odbiorników AC (urządzeń gospodarstwa domowego lub

innego sprzętu). Wygląd i specyfikacja portów wyjściowych i wejściowych AC różni się w zależności od lokalnych standardów.

6	Otwór wentylacyjny

Odprowadza ciepło z wnętrza urządzenia.

7	Przycisk sterowania wyjściem USB [1]

Naciśnij raz, aby włączyć lub wyłączyć porty wyjściowe USB-C i USB-A.

8	Porty wyjściowe USB-A

Zapewniają ładowanie telefonów, zasilanie laptopów, konsol do gier lub innych urządzeń.



9	Port wejściowy ładowania słonecznego/samochodowego

Służy do podłączania stacji zasilania do paneli słonecznych lub źródła zasilania w pojeździe (gniazda zapalniczki lub pokładowej ładowarki baterii) w celu ładowania.

10	Port dodatkowej baterii

Zasilanie DC
• Służy do podłączania stacji zasilania do inteligentnego urządzenia EcoFlow w celu jego zasilania.

Ładowanie DC
• Służy do łączenia stacji zasilania z ładowarką samochodową EcoFlow, inteligentnym generatorem lub mikrofalownikiem w celu ładowania.

Zwiększenie pojemności baterii
• Służy do łączenia stacji zasilania z dodatkową inteligentną baterią EcoFlow w celu zwiększenia pojemności baterii.

11	Osłona ochronna

Chroni przed cieczami i pyłem podczas długotrwałego przechowywania.

12	**Port wejściowy ładowania AC** Służy do podłączania stacji zasilania do źródła zasilania sieciowego AC (gniazdko ścienne lub generator) w celu ładowania.
13	**Przycisk sterowania wyjściem 12 V DC [1]** Włącza lub wyłącza porty wyjściowe 12 V DC.
14	**Port wyjściowy 12 V DC (gniazdo zapalniczki samochodowej)** Zapewnia zasilanie odbiorników 12 V DC (lodówek samochodowych lub innych urządzeń).
15	**Porty wyjściowe 12 V DC5521** Zapewniają zasilanie odbiorników 12 V DC (routerów, kamer bezpieczeństwa lub innych urządzeń).

Przycisk sterowania wyjściem AC / USB / 12 V DC [1]

Wskaźnik na przycisku sterowania wyjściem będzie migać na biało po wykryciu nieprawidłowej mocy wyjściowej. W celu ponownego włączenia spróbuj wykonać następujące czynności.

- Naciśnij przycisk ponownie.
- Odłącz i ponownie podłącz kable zasilania urządzeń, których dotyczy problem.
- Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe stacji zasilania przez aplikację EcoFlow.

Ekran wyświetlacza

Ikony mogły zostać zmienione w celu poprawy komfortu użytkowania. Należy odnieść się do rzeczywistego wyświetlacza.

Pasek funkcji



1	**Wi-Fi** **Wł.:** połączenie Wi-Fi nawiązane pomyślnie.

Miganie: połączenie Wi-Fi wybrane w stacji zasilania jest niedostępne.

Wył.: Wi-Fi wyłączone.

2	Bluetooth

Wł.: połączenie Bluetooth nawiązane pomyślnie.

Miganie: trwa parowanie Bluetooth.

Wył.: ① Połączenie Wi-Fi jest włączone, a Bluetooth wyłączone. ② Połączenie Bluetooth jest wyłączone, ponieważ zostało wyłączone w telefonie.
${\\n} ※ Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Sterowanie za pomocą aplikacji EcoFlow“.

3	Samozasilanie

Wł.: tryb samozasilania jest włączony w aplikacji EcoFlow.

4	Rezerwa zapasowa

Wł.: poziom rezerwy zapasowej został ustawiony w aplikacji EcoFlow.

5	Tryb TOU

**Wł.:

6	Zaplanowane zadania

Wł.: w aplikacji EcoFlow skonfigurowano co najmniej jedno zaplanowane zadanie.

7	Ochrona przed burzą

**Wł.:

8	Pamięć portu wyjściowego

Wł.: pamięć portu wyjściowego jest włączona. Gdy stacja zasilania jest wyłączana, zaczyna się aktualizacja oprogramowania sprzętowego stacji lub osiągnięto poziom rozładowania, przed wyłączeniem zasilania zapisywany jest bieżący stan wyjścia. Po włączeniu, zakończeniu aktualizacji oprogramowania sprzętowego lub przekroczeniu poziomu rozładowania stan wyjść stacji zasilania zostanie automatycznie przywrócony.

※ Stacja zasilania nie przywróci stanu wyjść, jeśli port wyjściowy zostanie automatycznie wyłączony ze względu na czas przejścia do trybu gotowości lub w przypadku ręcznego wyłączenia przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku sterującego.

9	Wyłączanie obejścia sieci

Wł.: wyjście obejścia AC zostało wyłączone w aplikacji EcoFlow. Teraz zasilanie AC będzie pochodzić ze stacji zasilania zamiast z sieci, nawet jeśli na wejściu AC stacji nadal występuje zasilanie sieciowe.

10	Wskaźnik UPS

Wł.: funkcja UPS jest dostępna/aktywna.

11 Stan wentylatora

Wł.: wentylator działa.

Miganie: nieprawidłowy stan wentylatora.

12 Automatyczne wł./wył. generatora

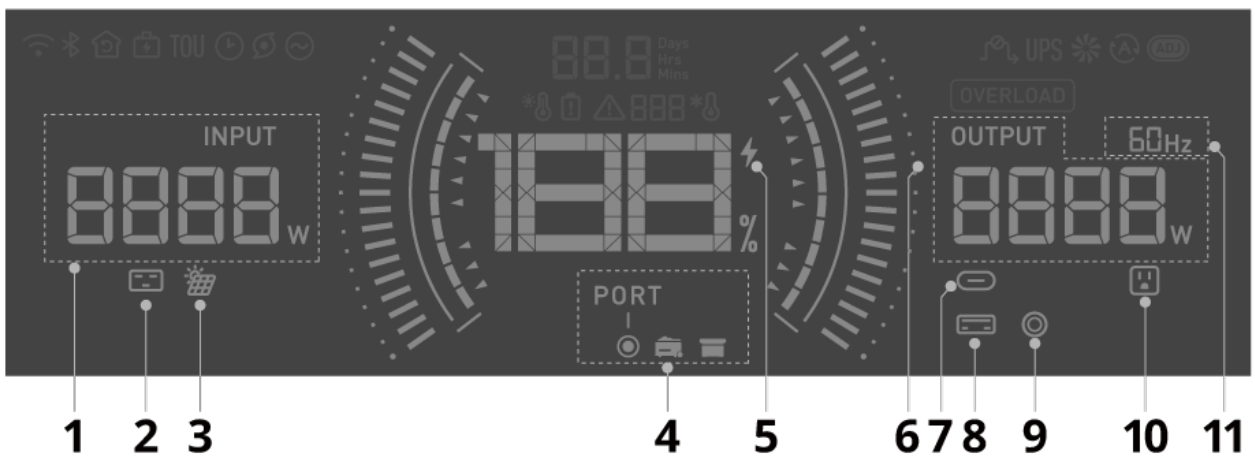
Wł.: w aplikacji EcoFlow skonfigurowano automatyczne uruchamianie/wyłączanie podłączonego generatora. Ta funkcja ma zastosowanie tylko do inteligentnego generatora EcoFlow podłączonego do tej stacji zasilania przez port dodatkowej baterii.

13 Regulowana szybkość ładowania

Wł.: szybkość ładowania AC została ustawiona ręcznie. Stacja zasilania będzie ładowana z niestandardową szybkością określoną w aplikacji EcoFlow.

Dane szczegółowe wejścia/wyjścia zasilania

Gdy ikona wejścia/wyjścia miga, wykryto nieprawidłowe działanie portu, Zapoznaj się z instrukcjami w aplikacji EcoFlow dotyczącymi rozwiązywania problemów.



1 Całkowita moc wejściowa

Wł.: wyświetla całkowitą moc wejściową.

2 Wejście AC

Wł.: port jest fizycznie podłączony i na wejściu występuje zasilanie.

3 Wejście słoneczne / wejście samochodowe

Wł.: port jest fizycznie podłączony i na wejściu występuje zasilanie.

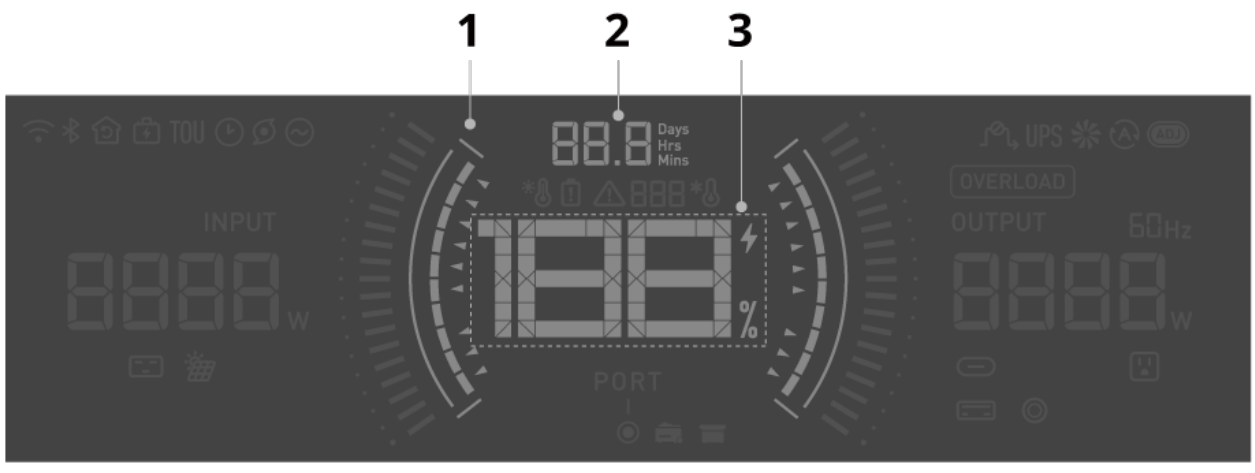
Miganie:
1.

4 Wejście/wyjście dodatkowej baterii

Wł.: zgodny produkt EcoFlow (inteligentna dodatkowa bateria EcoFlow, inteligentny generator EcoFlow itp.) jest podłączony poprzez port dodatkowej baterii.

5	**Stan ładowania** **Wł.:** stacja zasilania jest ładowana.
6	**Łączna moc wyjściowa** **Wł.:** wyświetla łączną moc wyjściową.
7	**Wyjście USB-C** **Wł.:** porty USB-C są włączone.
8	**Wyjście USB-A** **Wł.:** porty USB-A są włączone.
9	**Wyjście 12 V DC** **Wł.:** port gniazda zapalniczki samochodowej i port DC5521 są włączone.
10	**Wyjście AC** **Wł.:** porty wyjściowe AC są włączone.
11	**Częstotliwość** **Wł.:** wyświetla częstotliwość roboczą zasilania AC (50/60 Hz).

Dane szczegółowe poziomu naładowania baterii

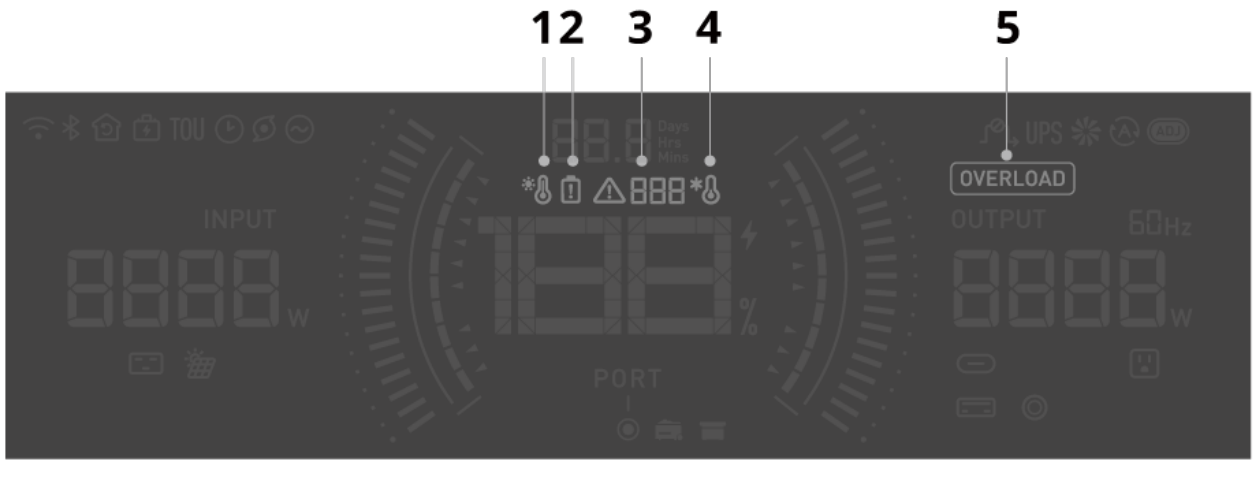


1	**Limit ładowania/rozładowania** **Wł.:** limit ładowania (zielony) lub rozładowania (czerwony) jest ustawiony w aplikacji EcoFlow.
2	**Pozostały czas ładowania/rozładowania** **Wł.:** wyświetla pozostały czas ładowania lub rozładowania.
3	**Poziom naładowania baterii** **Wł.:** wyświetla bieżący poziom naładowania baterii.

Komunikat o błędzie

Jeśli komunikat o błędzie nie zniknie po usunięciu usterki, należy natychmiast zaprzestać korzystania ze stacji zasilania. Nie należy jej ładować ani rozładowywać (zasilać odbiorników).

Ikony błędów



1	**Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze**
	Miganie: zabezpieczenie przed wysoką temperaturą zostało wyzwolone. Przerwij użytkowanie i umieść stację zasilania z dala od źródeł ciepła w miejscu z dobrą wentylacją. Alarm zniknie, gdy temperatura stacji zasilania powróci do normalnego poziomu roboczego.
2	**Błąd baterii**
	Miganie: wystąpił błąd. Zapoznaj się z instrukcjami w aplikacji EcoFlow dotyczącymi rozwiązywania problemów.
3	**Kod błędu**
	Wł.: wystąpił błąd. Zapoznaj się z instrukcjami w aplikacji EcoFlow dotyczącymi rozwiązywania problemów.
4	**Ostrzeżenie o niskiej temperaturze**
	Miganie: zabezpieczenie przed niską temperaturą zostało wyzwolone. Przenieś stację zasilania w cieplejsze miejsce, aby zapewnić jej pracę w odpowiednim zakresie temperatur. Ostrzeżenie zniknie, gdy temperatura stacji zasilania powróci do normalnego poziomu roboczego.
5	**Ostrzeżenie o przeciążeniu**
	Miganie: zabezpieczenie przed przeciążeniem zostało wyzwolone. Odłącz część urządzeń od stacji zasilania, aby zmniejszyć łączną moc wyjściową. Ostrzeżenie zniknie, gdy moc wyjściowa powróci do normalnego poziomu.

Brzęczyk

Brzęczyk stacji zasilania **kontynuuje alarmowanie (sygnał dźwiękowy trzy razy na sekundę)** po wykryciu poważnej usterki portu.

Należy natychmiast zaprzestać użytkowania stacji zasilania, odłączyć wszystkie połączenia wejściowe lub wyjściowe i skontaktować się z działem

obsługi klienta EcoFlow w celu rozwiązania problemu.

Rozpoczęcie użytkowania

Włączanie/wyłączanie zasilania

- **Włączanie zasilania
  Naciśnij przycisk jeden raz, aby włączyć stację zasilania.
- **Wyłączanie zasilania**
  Naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj przez 2 s, aby wyłączyć.
- **Wł./wył. ekranu**
  Po włączeniu stacji zasilania naciśnij jeden raz, aby włączyć lub wyłączyć ekran wyświetlacza.



1. Stacji zasilania nie można wyłączyć za pomocą głównego przycisku zasilania, gdy jest czynne wejście ładowania. Najpierw odłącz kabel ładowania.
2. Jeśli nadal nie możesz wyłączyć stacji zasilania, rozłącz połączenie Bluetooth z innymi urządzeniami (np. generatorem) i spróbuj ponownie.

Sterowanie przez aplikację EcoFlow

Firma EcoFlow udostępnia specjalną aplikację do zarządzania urządzeniem. Aplikacja mobilna umożliwia:

- Kompleksowe sterowanie urządzeniami EcoFlow z dowolnego miejsca.
- Wygodne monitorowanie zużycia energii w czasie rzeczywistym.
- Personalizację własnych planów zużycia energii za pomocą szeregu konfigurowalnych opcji.

- Natychmiastowe odbieranie aktualizacji oprogramowania sprzętowego i rozwiązywanie problemów w aplikacji.

Scan the QR code or download it at:
https://download.ecoflow.com/app

Powiązanie urządzenia i konfiguracja Internetu

Po pomyślnym zarejestrowaniu konta EcoFlow należy powiązać z nim urządzenia EcoFlow, aby zapewnić zdalny dostęp do ustawień urządzenia.

W celu powiązania nowego urządzenia EcoFlow z kontem:

1. Przejdź do aplikacji EcoFlow i zaloguj się do swojego konta EcoFlow.
2. Dotknij przycisku Dodaj urządzenie lub ikony ➕ w prawym górnym rogu, aby wyszukać nowe urządzenia EcoFlow.
3. Wybierz urządzenie EcoFlow i postępuj zgodnie z instrukcjami podręcznymi, aby zakończyć operację powiązania urządzenia z kontem i konfigurację połączenia Wi-Fi.

**Nie można wykryć tej stacji zasilania z wykorzystaniem funkcji Bluetooth?

Spróbuj wykonać następujące kroki:

1. **Wyłączenie zasilania:** naciśnij i przytrzymaj główny przycisk zasilania przez 2 s, aż stacja zasilania się wyłączy.
2. **Resetowanie połączenia Bluetooth:** gdy stacja zasilania jest wyłączona, naciśnij główny przycisk zasilania i przytrzymaj go przez co najmniej 5 s po włączeniu ekranu, aby zresetować wszystkie połączenia Bluetooth i Wi-Fi.
3. **Włączenie zasilania i ponowienie próby:** naciśnij i przytrzymaj główny przycisk zasilania przez 2 s, aby włączyć stację zasilania i rozpocząć jeszcze raz wyszukiwanie.
4. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną.

Sterowanie przy użyciu telefonu

Aplikacja EcoFlow umożliwia zarządzanie za pomocą telefonu wszystkimi urządzeniami EcoFlow powiązanymi z zarejestrowanym w niej kontem.

Stacja zasilania obsługuje połączenia Wi-Fi i Bluetooth, dostosowując się do zmiennych warunków pracy sieci, aby zapewnić wygodny dostęp do ustawień urządzenia.

- **Z połączeniem internetowym**

W przypadku stabilnej sieci Wi-Fi można uzyskać dostęp do ustawień urządzenia przez Internet. Korzystanie z tej metody jest zawsze zalecane, ponieważ zapewnia możliwość odbierania przez urządzenie EcoFlow aktualizacji oprogramowania sprzętowego i powiadomień push.



- **Bez połączenia internetowego**

W przypadku ograniczonego połączenia Wi-Fi można zarządzać stacją zasilania lokalnie przy użyciu funkcji Bluetooth.



Zgodność produktu

Inteligentna dodatkowa bateria EcoFlow

Nazwa	Model
Inteligentna dodatkowa bateria EcoFlow DELTA 3	EF-DL-E10-4
Inteligentna dodatkowa bateria EcoFlow DELTA Pro 3	EFD521-EB
Inteligentna dodatkowa bateria EcoFlow DELTA 2	EFD330-EB
Inteligentna dodatkowa bateria EcoFlow DELTA 2 Max	EFD350-EB

Inne produkty EcoFlow

- Kliknij nazwę produktu, aby wyświetlić odpowiednią instrukcję obsługi.

Nazwa	Model
Przenośny klimatyzator EcoFlow WAVE 2	EFKT210
Mikrofalownik EcoFlow PowerStream	EFWN511, EFWN511B
Ładowarka samochodowa EcoFlow 800 W	EF-FC-301-1
Inteligentny generator EcoFlow Dual Fuel	EFG200 (tylko ładowanie)
Inteligentny generator EcoFlow 4000 (Dual Fuel)	EF-SG-H01-1 (tylko ładowanie)

Zasilanie urządzeń

Naciśnij jeden raz przycisk sterowania wyjściem USB / 12 V DC / AC, aby włączyć zasilanie.

- Podłącz urządzenia do odpowiednich wyjść zasilania.

Przez porty wyjściowe USB

Porty wyjściowe USB stacji zasilania obsługują następujące protokoły ładowania.

USB-C	UFCS (36 W) / PD3.0 / QC3.0
USB-A	QC3.0

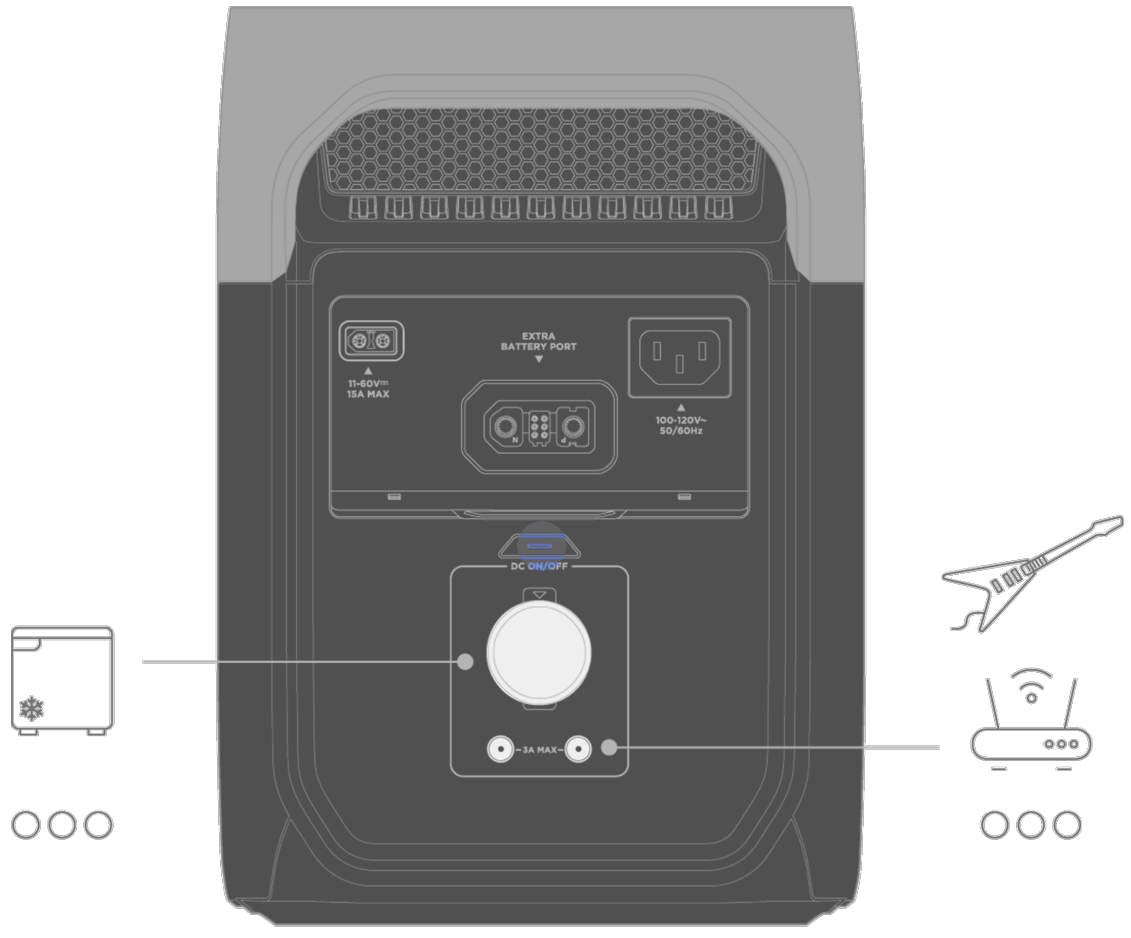


Zaleca się ładowanie urządzenia elektronicznego za pomocą zgodnego kabla USB do ładowania.

Maksymalna moc wyjściowa może nie być dostępna, jeśli kabel lub urządzenie nie obsługują odpowiedniego protokołu.

Przez porty wyjściowe 12 V DC

Podczas zasilania urządzenia za pomocą gniazda zapalniczki samochodowej stacji zasilania należy sprawdzić, czy może ona zapewnić wymagane chwilowe napięcie / prąd rozruchowy. W przeciwnym razie urządzenie może nie uruchomić się normalnie (wykonać rzeczywisty test).



Wskazówka

Porty wyjściowe 12 V DC obsługują łączną moc wyjściową 126 W.

Przez porty wyjściowe AC



Wskazówka dotycząca limitu czasu AC

Port wyjściowy AC stacji zasilania wyłączy się automatycznie po określonym czasie bezczynności. Ta funkcja może zostać wyzwolona, gdy stacja zasilania jest podłączona do obciążeń działających w trybie pracy przerywanej, takich jak lodówki czy klimatyzatory.

W celu zapewnienia ciągłego zasilania urządzeń, takich jak lodówki do leków, szczepionek lub innych cennych artykułów, wybierz dla ustawienia limitu czasu AC stacji zasilania opcję „nigdy” w aplikacji EcoFlow. Ponadto regularnie sprawdzaj poziom naładowania baterii stacji zasilania.

Wyłączanie wyjścia obejścia sieci

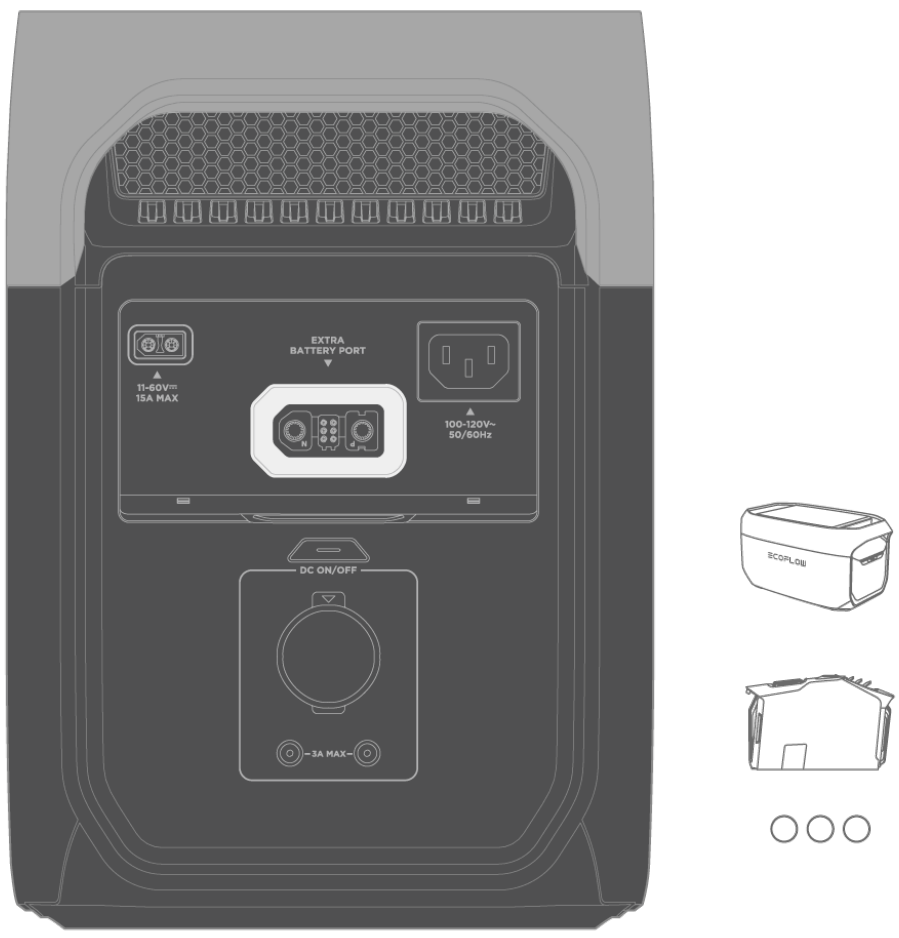
Podczas zasilania urządzeń w **trybie obejścia** niestabilność zasilania sieciowego może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia. Włącz to ustawienie w aplikacji EcoFlow dla urządzeń wymagających wysokiej jakości mocy wyjściowej, takich jak głośniki, aby używać tylko zasilania wyjściowego AC ze stacji zasilania.

- Tryb obejścia: podczas jednoczesnego ładowania i rozładowywania urządzenia (przez porty wejściowe i wyjściowe AC) urządzenie automatycznie włącza tryb obejścia.

Przez port wyjściowy dodatkowej baterii (XT150)

Po włączeniu stacji zasilania podłącz zgodny produkt EcoFlow obsługujący ładowanie XT150 do portu wyjściowego dodatkowej baterii za pomocą kabla dodatkowej baterii EcoFlow.

Port dodatkowej baterii obsługuje zarówno wejście, jak i wyjście zasilania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale **„Ładowanie stacji zasilania“**.



Informacja

Podczas ładowania dodatkowej baterii należy sprawdzić, czy stacja zasilania jest podłączona do źródła zasilania.

Ładowanie stacji zasilania



Moc ładowania

Po podłączeniu do zgodnej dodatkowej baterii EcoFlow szybkość ładowania może osiągnąć około 2000 W.

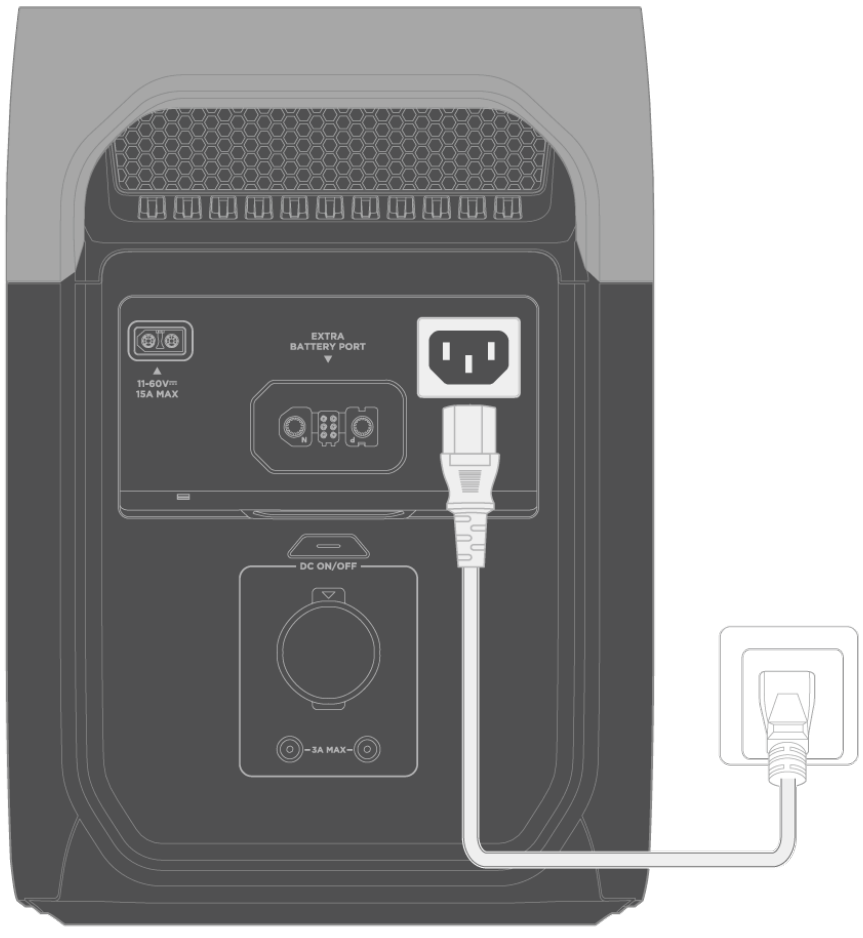
Priorytet ładowania

Stacja zasilania obsługuje jednoczesne podłączenie wielu źródeł wejściowych (portu wejściowego AC, portu wejściowego XT60 i portu dodatkowej baterii (XT150)) z zachowaniem następującego priorytetu ładowania:

Mikrofalownik EcoFlow	przez port DC XT150
Panele słoneczne	przez port DC XT60
Zasilanie AC	przez port wejściowy AC, w tym zasilanie sieciowe oraz z generatora
Inteligentny generator EcoFlow	przez port DC XT150
Ładowarka samochodowa EcoFlow	przez port DC XT150

Powyższa logika priorytetu ładowania może zostać zmieniona wraz z aktualizacją produktu. Czyste i stabilne źródła zasilania są zazwyczaj używane domyślnie.

Ze ściennego gniazda sieciowego



Podłącz port wejściowy AC stacji zasilania do ściennego gniazda sieciowego za pomocą dostarczonego **kabla ładowania AC**.

Port wejściowy obsługuje maksymalną moc ładowania 1500 W, a szybkość ładowania można ustawić w aplikacji EcoFlow.

Z paneli słonecznych

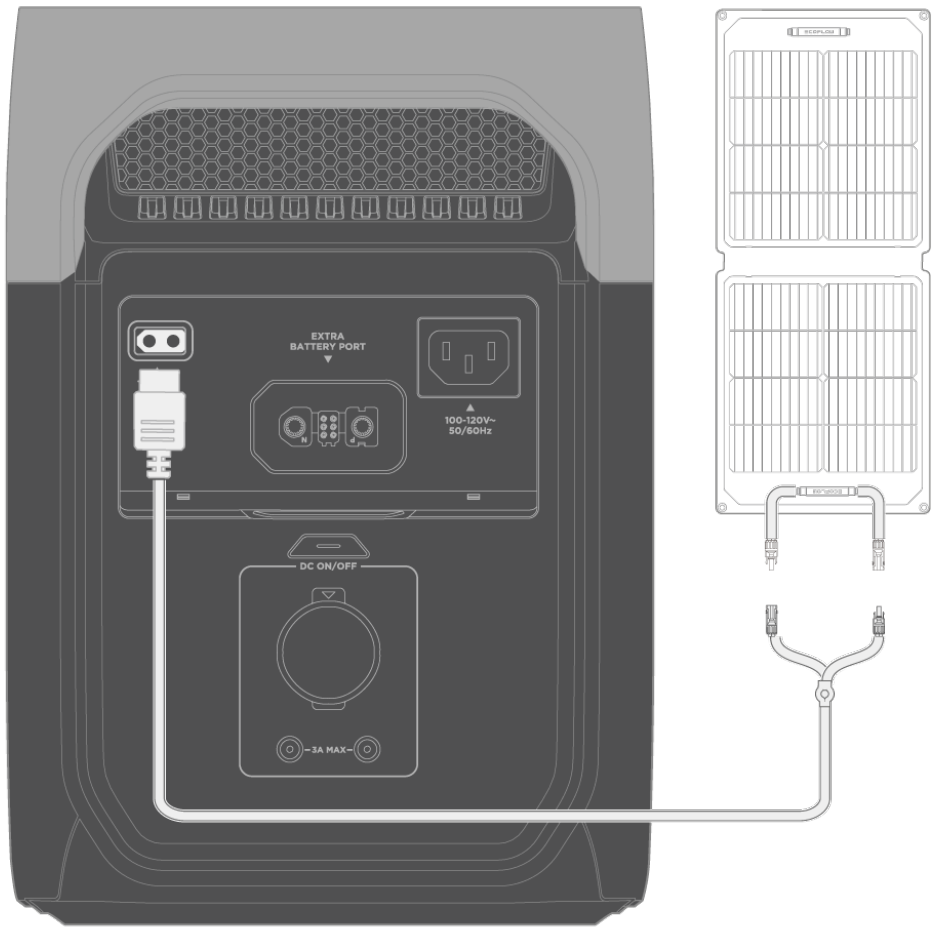
Porty wejściowe XT60i stacji zasilania obsługują zarówno ładowanie słoneczne, jak i ładowanie samochodowe.

Oto podstawowe zasady, które pomogą sprawdzić konfigurację przy podłączaniu paneli słonecznych do stacji zasilania:

1. Podłącz ten port do paneli słonecznych za pomocą **kabla ładowania z paneli słonecznych EcoFlow ze złączem XT60i** (sprzedawanego oddzielnie).

2.W celu uniknięcia uszkodzenia produktu upewnij się, że całkowite napięcie Voc (napięcie obwodu otwartego) paneli słonecznych mieści się w zakresie 60 V, a całkowity prąd Isc (prąd zwarciowy) mieści się w zakresie 15 A.

3. Więcej informacji na temat połączenia szeregowego lub równoległego można znaleźć w instrukcji obsługi panelu słonecznego.



Wskazówki

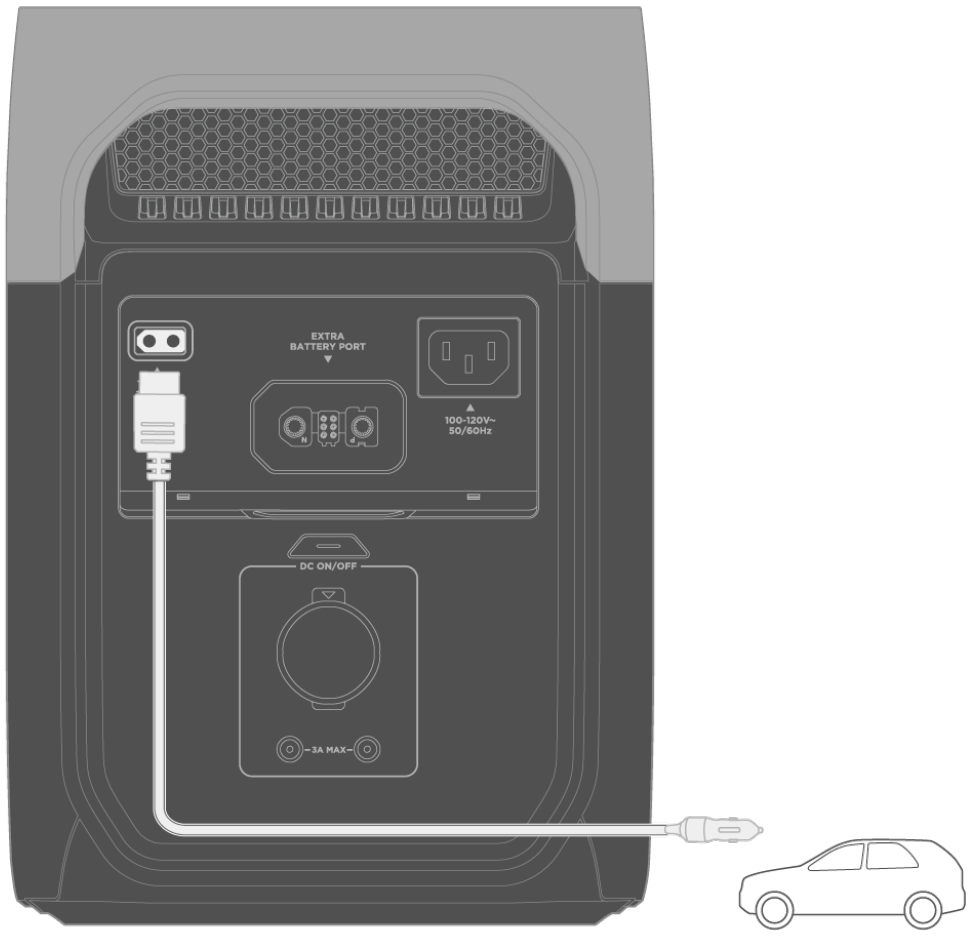
Ładowanie słoneczne będzie domyślnie traktowane priorytetowo, gdy podłączone są zarówno wejścia AC, jak i słoneczne. Dodatkowe zasilanie zostanie uzupełnione przez wejście AC, jeśli energia słoneczna będzie niewystarczająca.
Szczegółowe dane dotyczące ładowania można znaleźć na stronie głównej urządzenia w aplikacji EcoFlow.

Z gniazda zapalniczki samochodowej

Porty wejściowe XT60i stacji zasilania obsługują zarówno ładowanie słoneczne, jak i ładowanie samochodowe.

Koble strømstasjonens bil-ladeport til sigarettenneruttaket i bilen din med **EcoFlow bil-ladekabel.**

Kjøp EcoFlow bil-ladekabel separat.

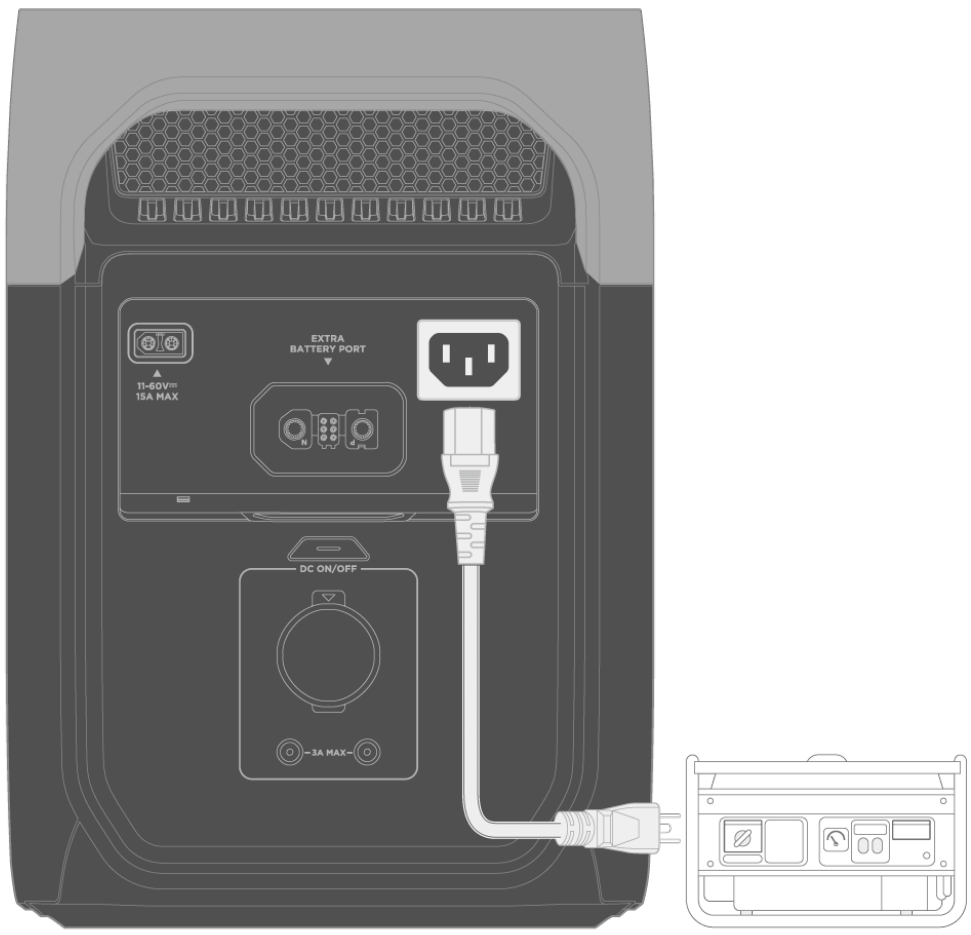


Aby uniknąć problemów z rozruchem samochodu z powodu niewystarczającego naładowania akumulatora samochodowego, podłącz kabel ładowania dopiero po uruchomieniu silnika samochodu. Ponadto należy sprawdzić, czy kabel ładowania samochodowego jest prawidłowo podłączony do gniazda zapalniczki.

Z generatora

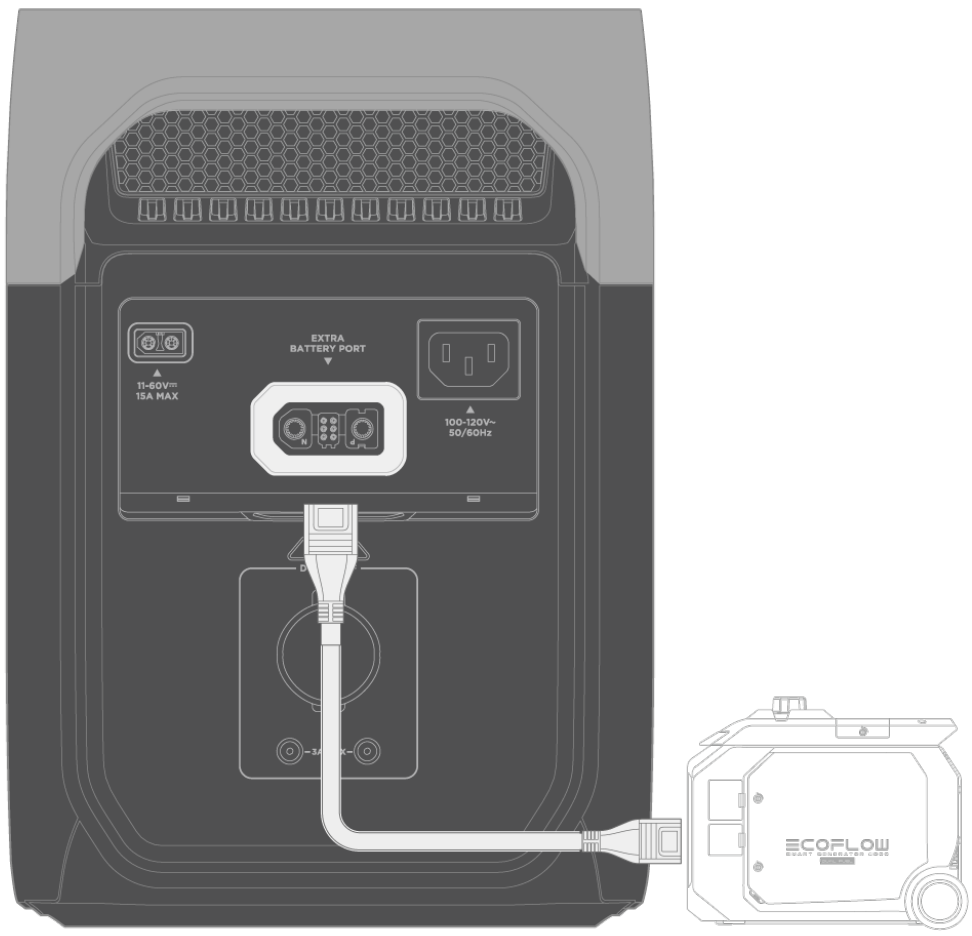
Metoda 1: przez port wejściowy AC

Podłącz port wejściowy AC stacji zasilania do generatora za pomocą dostarczonego **kabla ładowania AC**.



Metoda 2: przez port dodatkowej baterii

Podłącz stację zasilania do portu XT150 generatora EcoFlow za pomocą **kabla dodatkowej baterii EcoFlow*.



Ta metoda połączenia jest dostępna tylko dla inteligentnych generatorów EcoFlow.

Z mikrofalownika EcoFlow

Podłącz stację zasilania do mikrofalownika za pomocą kabla **EcoFlow BKW-DELTA EB** (sprzedawanego oddzielnie).

Dodanie stacji zasilania do systemu PowerStream umożliwia korzystanie z energii słonecznej w dzień i w nocy oraz obniżenie rachunków za energię.

Więcej informacji →

Z ładowarki samochodowej EcoFlow

Podłącz stację zasilania do portu przenośnej stacji zasilania w ładowarce samochodowej za pomocą **kabla wyjściowego XT150**.

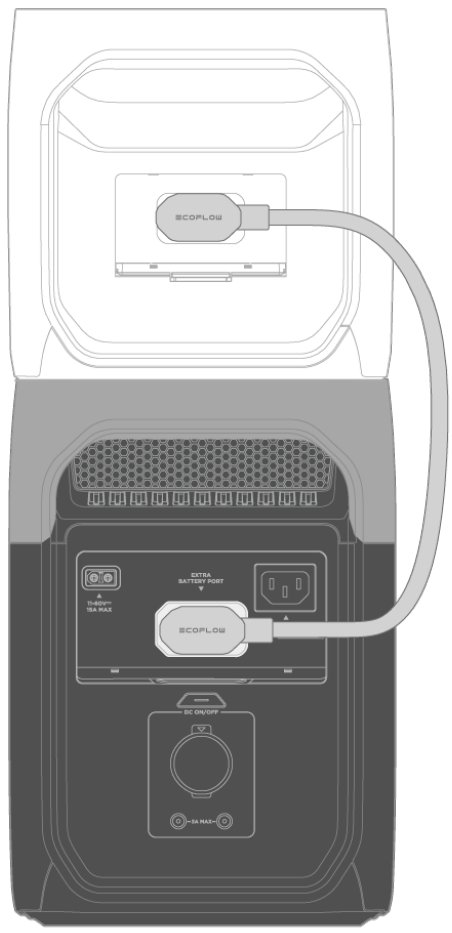
Więcej informacji →

Funkcje zaawansowane

Zwiększanie pojemności baterii

W przypadku częstych sytuacji wymagających dużej mocy lub dłuższego użytkowania podczas przerw w dostawie energii elektrycznej można rozważyć

zwiększenie pojemność baterii.



1. Podłącz dodatkową baterię do portu dodatkowej baterii w stacji zasilania.
2. Instalacja dodatkowej baterii zostanie uznana za zakończoną pomyślnie, gdy na ekranie stacji zasilania pojawi się ikona baterii.

Funkcja X-Boost: zasilanie urządzeń o dużej mocy

X-Boost to innowacyjna technologia dostępna wyłącznie w stacjach zasilania EcoFlow. Umożliwia stacji zasilania obsługę urządzeń o wyższym zapotrzebowaniu na moc niż moc znamionowa samej stacji.

Jak korzystać z tej funkcji?

Funkcja X-Boost jest domyślnie wyłączona. W celu aktywacji:

1. Podłącz urządzenia o dużej mocy do portu wyjściowego AC stacji zasilania.
2. Otwórz aplikację EcoFlow i zaloguj się do swojego konta EcoFlow.
3. Włącz funkcję X-Boost w ustawieniach urządzenia.

Jakie urządzenia obsługuje funkcja X-Boost?

- Funkcja X-Boost jest przeznaczona głównie do urządzeń grzewczych, takich jak koc elektryczny, podgrzewacz wody lub pompa ciepła.
- Funkcja X-Boost nie obsługuje urządzeń z zabezpieczeniem napięciowym (takich jak przyrządy precyzyjne). Podłączenie takich urządzeń może spowodować, że przestaną one działać z powodu niskiego napięcia.

Informacja
Funkcja X-Boost nie jest dostępna, gdy stacja zasilania jest ładowana ze źródła zasilania AC (np. gdy stacja zasilania pracuje w **trybie obejścia**).
※- Tryb obejścia: podczas jednoczesnego ładowania i rozładowywania urządzenia (przez porty wejściowe i wyjściowe AC) urządzenie automatycznie włącza tryb obejścia.

Informacje referencyjne: moc z funkcją X-Boost**

Napięcie wyjściowe AC	Moc znamionowa	Moc z funkcją X-Boost
100 V	1500 W	2000 W
110 V	1500 W	2500 W
120 V	1800 W	2600 W
220 V	1800 W	2200 W
230 V	1800 W	2400 W

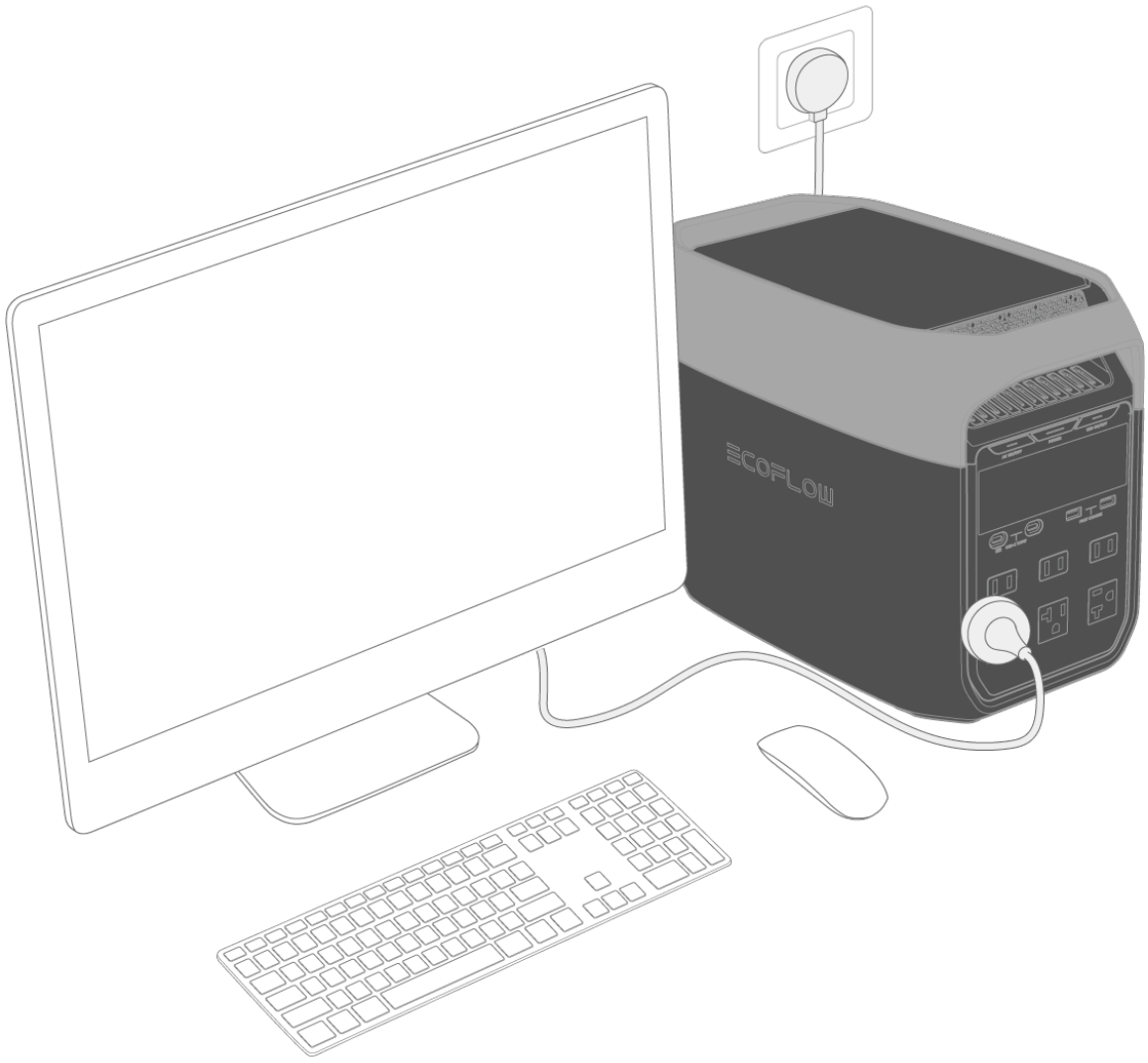
Zasilacz awaryjny (UPS): rezerwowe zasilanie najważniejszych urządzeń

UPS to urządzenie lub system, który zapewnia ciągłe zasilanie rezerwowe podczas przerw w dostawie prądu. Stacji zasilania można używać jako zasilacza UPS do podtrzymywania zasilania najważniejszych urządzeń w gospodarstwie domowym.

Stacja zasilania działa jak zasilacz UPS w trybie gotowości z czasem przełączania wynoszącym 10 ms. Gdy wystąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej i urządzenia nie mogą już korzystać z zasilania sieciowego, stacja zasilania automatycznie przełącza się na zasilanie podłączonych urządzeń z baterii.

Konfiguracja podstawowa

1. Podłącz stację zasilania do ściennego gniazda sieciowego, aby uzyskać dostęp do zasilania sieciowego.
2. Podłącz urządzenia do tej stacji zasilania, aby zapewnić ich ciągłą pracę podczas przerw w dostawie prądu.



Informacja

W przypadku takiej konfiguracji stacja zasilania wymaga większej mocy wejściowej z sieci elektrycznej niż sama dostarcza do podłączonych urządzeń odbiorczych, dzięki czemu może wykorzystać nadwyżkę mocy do ładowania i utrzymania swoich baterii. W przeciwnym razie stacja zasilania nie może działać jako UPS, ponieważ jej baterie nie będą ładowane.

Przechowywanie i konserwacja

Przechowywanie

1. Optymalna temperatura przechowywania 20–30°C.
2. Nie należy przechowywać produktu w miejscach, w których temperatura przekracza 45°C lub spada poniżej –10°C.
3. Produkt należy przechowywać w uporządkowanym, suchym miejscu z dobrą wentylacją.
4. Produkt należy przechowywać z dala od cieczy, silnych źródeł ciepła i ostrych przedmiotów.
5. W przypadku długotrwałego przechowywania produktu należy co 3 miesiące wykonywać następujące czynności, aby utrzymać baterię w dobrym stanie:

- Rozładuj produkt do poziomu naładowania baterii wynoszącego 0%.
- Naładuj produkt do poziomu naładowania baterii wynoszącego 60%.

> **Informacja**
> Jeśli przez ponad 6 miesięcy nie zostanie przeprowadzona operacja ładowania lub rozładowania, produkt nie będzie objęty gwarancją.

Czyszczenie

Do wycierania i czyszczenia produktu należy używać miękkiej, suchej ściereczki.

Utrzymywanie dobrego stanu baterii

1. Należy unikać przechowywania nieużywanego produktu przez dłuższy czas.
2. Co 3 miesiące należy naładować i rozładować produkt, aby wydłużyć jego żywotność.

Instrukcje bezpieczeństwa i zgodność z przepisami

Wyłączenie odpowiedzialności

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z jego dokumentacją i upewnić się, że jest ona w pełni zrozumiała. Po przeczytaniu dokumentu należy go zachować w celu wykorzystania w przyszłości. Niewłaściwe użytkowanie tego produktu może spowodować poważne obrażenia ciała u użytkownika lub innych osób, a także uszkodzenie produktu i utratę mienia. Rozpoczęcie korzystania z tego produktu jest równoznaczne ze zrozumieniem, zatwierdzeniem i zaakceptowaniem wszystkich warunków i treści zawartych w niniejszym dokumencie. Firma EcoFlow nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z dołączoną do niego dokumentacją. Zgodnie z prawem i przepisami firma EcoFlow zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji niniejszego dokumentu i wszystkich dokumentów związanych z produktem. Niniejszy dokument może podlegać zmianom (aktualizacjom, poprawkom lub wygaśnięciu) bez wcześniejszego powiadomienia. Najnowsze informacje o produkcie można znaleźć na oficjalnej stronie internetowej firmy EcoFlow: https://www.ecoflow.com/.

Obsługa

1. Produkt nie jest przeznaczony do demontażu, napraw ani modyfikacji przez użytkownika. W sprawie konserwacji lub serwisu należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy EcoFlow.
2. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych lub konserwacyjnych należy zawsze odłączyć produkt od wszystkich zewnętrznych źródeł zasilania.
3. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu elektrycznego,

podczas odłączania produktu należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

4. Nie przebijać produktu ostrymi przedmiotami.
5. Nie wkładać palców ani dłoni do wnętrza obudowy produktu.
6. Aby zapobiec zwarciom, nie wkładać żadnych drutów ani innych metalowych przedmiotów do wnętrza obudowy produktu.
7. Podczas działania produktu nie należy blokować ani ograniczać systemu odprowadzania ciepła.
8. Nie używać żadnych niezatwierdzonych ani niezalecanych elementów lub akcesoriów. W sprawie części zamiennych należy skontaktować się z firmą EcoFlow w celu uzyskania dalszej pomocy.
9. Nie należy obsługiwać tego produktu, jeśli przewód, wtyczka lub jakikolwiek kabel wyjściowy są uszkodzone.
10. Na produkcie nie należy układać żadnych ciężkich przedmiotów.
11. Produkt należy ustawić na stabilnej i płaskiej powierzchni. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia urządzeń lub obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub przewróceniem się produktu.
12. Do wycierania i czyszczenia produktu należy używać miękkiej, suchej ściereczki.
13. **Wskazówka dotycząca limitu czasu dla zasilania AC**: port wyjściowy AC stacji zasilania wyłączy się automatycznie po określonym czasie bezczynności. Ta funkcja może zostać wyzwolona, gdy stacja zasilania jest podłączona do odbiorników działających w trybie pracy przerywanej, takich jak lodówki czy klimatyzatory. W celu zapewnienia zasilania w trybie ciągłym do zastosowań krytycznych, takich jak przechowywanie w lodówce leków, szczepionek, łatwo psujących się produktów lub innych cennych artykułów, w aplikacji EcoFlow wybierz dla limitu czasu zasilania AC stacji opcję „nigdy". Ponadto regularnie sprawdzaj poziom naładowania baterii stacji zasilania.
14. **Ograniczenia dotyczące sprzętu medycznego:** produkt nie jest przeznaczony do zasilania sprzętu medycznego podtrzymującego życie, takiego jak respiratory klasy medycznej (aparaty klasy medycznej do utrzymywania ciągłego dodatniego ciśnienia w drogach oddechowych CPAP, Continuous Positive Airway Pressure) czy sztuczne płuca do pozaustrojowej oksygenacji membranowej (ECMO, Extracorporeal Membrane Oxygenation). Jeśli produkt ma być używany do zasilania innego sprzętu medycznego, należy w pierwszej kolejności skonsultować się z producentem sprzętu, aby upewnić się, że nie występują żadne ograniczenia dotyczące używania zewnętrznego źródła zasilania z tym sprzętem.
15. **Zakłócenia wpływające na sprzęt medyczny:** podczas użytkowania stacje zasilania będą generować pola elektromagnetyczne, które mogą wpływać na normalne działanie implantów medycznych lub osobistego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe, aparaty słuchowe, defibrylatory itp. W przypadku korzystania z tego rodzaju sprzętu medycznego należy skontaktować się z jego producentem w celu uzyskania informacji o wszelkich ograniczeniach dotyczących jego stosowania. Działania te mają zasadnicze znaczenie dla zapewnienia bezpiecznej odległości między wszczepianymi urządzeniami medycznymi (na przykład rozrusznikami serca, implantami ślimakowymi, aparatami słuchowymi, kardiowerterami-defibrylatorami itp.) a niniejszym produktem podczas jego użytkowania.
16. Wtyczka kabla do ładowania dołączonego do zestawu jest urządzeniem odłączającym, a gniazdko ścienne, do którego jest podłączona, musi być łatwo dostępne i dobrze uziemione.

17. Urządzenia elektryczne podłączone do tego produktu muszą spełniać lokalne wymagania certyfikacyjne, a porty typu C są dozwolone tylko dla urządzeń z ognioodpornymi obudowami.
18. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym:** nigdy nie należy używać produktu do zasilania elektronarzędzi przeznaczonych do cięcia, uzyskiwania dostępu do części lub przewodów pod napięciem albo materiałów, które mogą zawierać części lub przewody pod napięciem, takich jak ściany budynków itp.
19. **Użytkowanie w zakładzie naprawczym:** podczas użytkowania w zakładzie naprawczym, takim jak centrum naprawy pojazdów, warsztat lub inne miejsce, w którym przeprowadzane są naprawy, nie należy umieszczać produktu na podłodze ani na wysokości mniejszej niż 457 mm nad podłogą.
20. **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA:** niniejszy produkt musi być uziemiony. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii uziemienie zapewnia ścieżkę najmniejszego oporu dla prądu elektrycznego, co pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Dla bezpieczeństwa użytkownika firma EcoFlow dostarcza przewód zasilający z żyłą uziemiającą oraz wtyczką ze stykiem uziemienia. Wtyczka musi być podłączona do gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. 21, **OSTRZEŻENIE** — nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W przypadku wystąpienia poniższych sytuacji zamiast modyfikować wtyczkę dostarczoną z produktem, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem:

- brak pewności co do prawidłowego uziemienia produktu;
- wtyczka dołączona do produktu nie pasuje do gniazda.

Przechowywanie

1. Podczas użytkowania lub przechowywania produktu należy przestrzegać wymagań dotyczących temperatury otoczenia określonych w specyfikacji produktu. Unikać warunków powodujących pogorszenie stanu lub uszkodzenie produktu, a także zagrożeń dla bezpieczeństwa osób spowodowanych zbyt wysokimi lub zbyt niskimi temperaturami.
2. Nie należy używać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak ogień lub piec grzewczy.
3. Nie narażać produktu na działanie wilgoci ani nie zanurzać go w żadnej cieczy. W przypadku używania produktu w wilgotnym środowisku, takim jak obszary deszczowe lub miejsca w pobliżu wody, należy zabezpieczyć go za pomocą wodoodpornej torby.
4. Nie należy używać produktu w środowisku, w którym może być narażony na działanie silnej elektryczności statycznej lub pól magnetycznych.
5. Produkt należy umieścić w obszarze niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. W przypadku użytkowania produktu w pobliżu dzieci należy sprawować nad nimi ścisłą opiekę.
6. Produkt należy umieścić w obszarze wolnym od oparów, dymu, pary wodnej i pyłu.
7. Produkt należy przechowywać w uporządkowanym, suchym miejscu z dobrą wentylacją.
8. Nie przewozić produktu samolotem.
9. Nie narażać produktu na silne uderzenia, drgania ani upadki.

Postępowanie w sytuacji awaryjnej

1. W sytuacji awaryjnej przed dotknięciem produktu należy podjąć środki ostrożności chroniące przed porażeniem prądem elektrycznym, np. założyć rękawice izolacyjne.
2. W przypadku zawilgocenia produktu należy natychmiast zaprzestać jego używania i powstrzymać się od dalszej jego obsługi lub włączania. Produkt należy umieścić w bezpiecznym, zabezpieczonym przed wilgocią miejscu z dobrą wentylacją, a następnie skontaktować się z działem obsługi klienta firmy EcoFlow w celu uzyskania pomocy.
3. Jeśli produkt wpadnie do wody, należy umieścić go w bezpiecznym, zabezpieczonym przed wilgocią miejscu z dobrą wentylacją i pozostawić poza zasięgiem innych osób do czasu całkowitego wyschnięcia. Wysuszony produkt nie powinien być ponownie używany i należy go usunąć w odpowiedni sposób zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
4. W przypadku zapalenia się produktu zalecamy użycie środków gaśniczych w następującej kolejności: gaśnica wodna lub wodna mgłowa, piasek, koc gaśniczy, gaśnica proszkowa, a na końcu gaśnica śniegowa.
5. Jeśli produkt zostanie przewrócony i poważnie uszkodzony, należy założyć rękawice izolacyjne, aby go wyłączyć, a następnie umieścić produkt na otwartej przestrzeni z dala od łatwopalnych materiałów i miejsc przebywania osób oraz usunąć go zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.

Recykling i usuwanie

1. Produkt poważnie uszkodzony, wadliwie działający lub ze zużytą baterią należy odpowiednio usunąć lub poddać recyklingowi.
2. Produkt zawiera baterie. Produkt należy usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania i recyklingu baterii oraz akumulatorów. Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska i zagrożeń dla bezpieczeństwa, nie należy usuwać go razem z odpadami domowymi.
3. O ile to możliwe, przed usunięciem produktu należy upewnić się, że bateria jest całkowicie rozładowana (do poziomu naładowania 0%). Jeśli nie ma takiej możliwości, nie należy umieszczać baterii bezpośrednio w pojemniku do recyklingu baterii i akumulatorów. Zamiast tego należy skontaktować się z profesjonalną firmą zajmującą się recyklingiem baterii i akumulatorów w celu uzyskania informacji na temat właściwego postępowania.

Zgodność z przepisami

Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami, mogą pozbawić użytkownika prawa do korzystania z urządzenia.
To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega dwóm następującym warunkom:
(1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
(2) to urządzenie musi być odporne na wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.
Uwaga: to urządzenie zostało przetestowane i uznane jako zgodne z

ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami podczas użytkowania urządzenia w środowisku komercyjnym. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Eksploatacja tego urządzenia w obszarze mieszkalnym może powodować szkodliwe zakłócenia. W takim przypadku użytkownik będzie zobowiązany do usunięcia zakłóceń na własny koszt.
To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie FCC określonymi dla środowiska niekontrolowanego.
Urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane z zachowaniem co najmniej 20 cm odległości między elementem promieniującym a ciałem użytkownika.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI INDUSTRY CANADA

To urządzenie jest zgodne z normami RSS i nie wymaga uzyskania licencji Industry Canada. Jego działanie podlega dwóm następującym warunkom:
(1) to urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz
(2) to urządzenie musi być odporne wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować jego niepożądane działanie.
To urządzenie cyfrowe klasy A jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.
CAN ICES-003(A)

Oświadczenie IC RF

Podczas korzystania z produktu należy zachować odległość 20 cm od ciała, aby zapewnić zgodność z wymogami dotyczącymi narażenia na działanie fal radiowych.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EcoFlow Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

CE

Hereby, EcoFlow Inc. declares that the radio equipment type portable power station is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
EU: http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance
DE: http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance
FR: http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance
UK: http://www.ecoflow.com/uk/eu-compliance



WEEE

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.

For information on the disposal of electrical and electronic equipment, please visit the following website:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

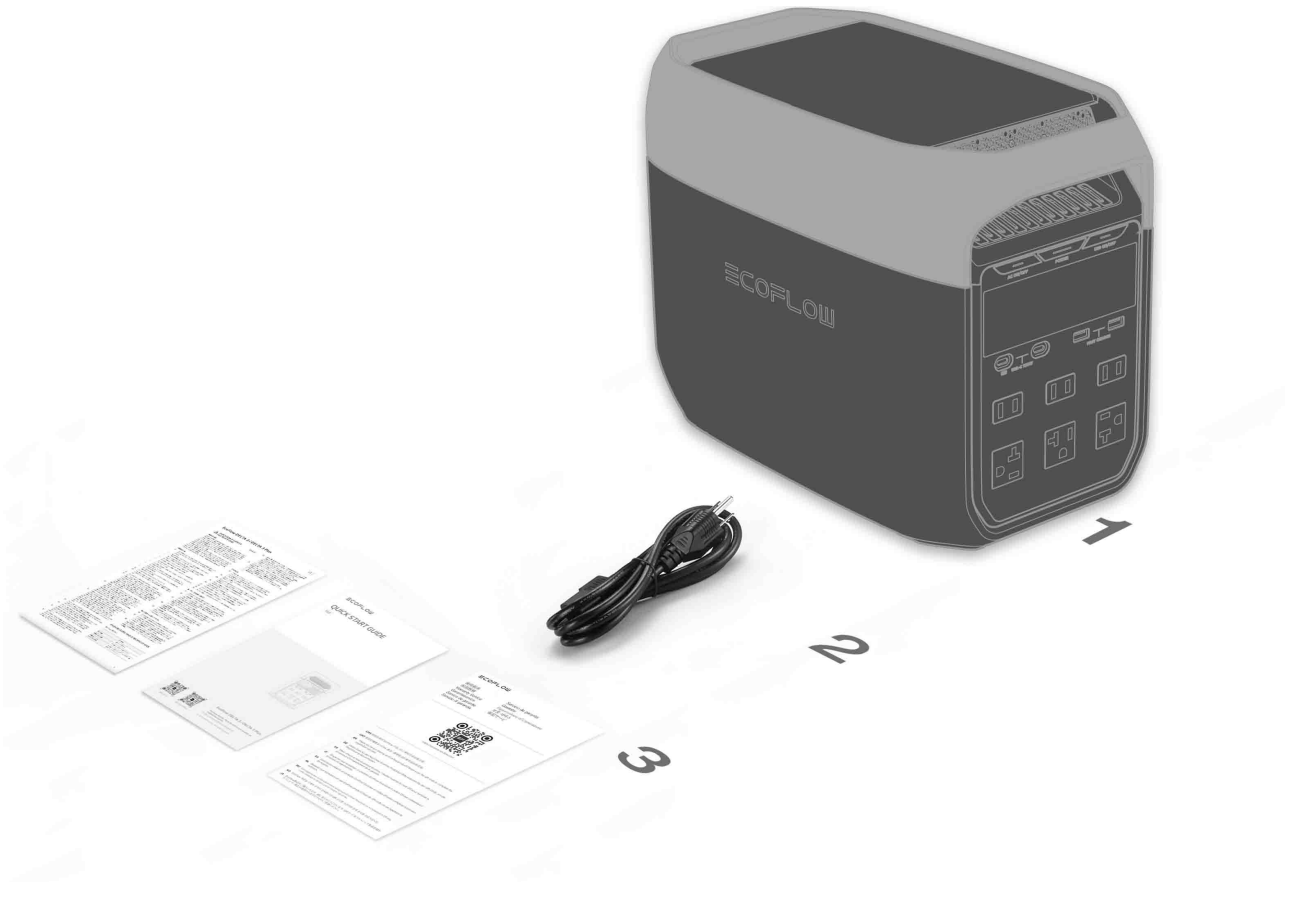
Dane techniczne

Dane ogólne	
Model	EF-DL-H10-3
Masa netto	Około 12,5 kg
Wymiary (szer. × dł. × wys.)	Około 202 × 397,6 × 283,6 mm
Wi-Fi (2,4 GHz)	UE Częstotliwość: 2412–2472 MHz, 2422–2462 MHz Maks. moc wyjściowa: 18,24 dBm
Bluetooth	UE Częstotliwość: 2402–2480 MHz Maks. moc wyjściowa: 7,46 dBm
Wysokość pracy n.p.m.	≤ 2000 m
Kategoria ochrony przeciwprzepięciowej	II
Stopień zanieczyszczenia	2
Wyjście	
Gniazdo wyjściowe AC (tylko rozładowanie)	Czysta fala sinusoidalna, łącznie 1800 W, szczytowo 3600 W US/CA/BR: 120 V ~ CN/KR: 220 V ~ UE/UK/AU/CH/ZA/IL: 230 V ~ JP: 100V~ (łącznie 1500 W, szczytowo 3000 W)
Port wyjściowy DC (USB-A)	5 V⎓, 2,4 A / 9 V⎓, 2 A / 12 V⎓, 1,5 A, maks. 18 W na port, łącznie 36 W
Port wyjściowy DC (USB-C)	5 V / 9 V / 12 V / 15 V⎓ maks. 3 A, 20 V⎓ maks. 5 A, maks. 100 W na port, łącznie 200 W

Port wyjściowy DC 12 V	Łącznie 126 W DC5521: 12,6 V⎓, 3 A / 3 A Gniazdo zapalniczki samochodowej: 12,6 V⎓, 10 A
Wejście	
Port wejściowy AC	US/CA/BR/JP: 100–120 V～, 15 A (50 Hz / 60 Hz) CN/UE/UK/AU/CH/ZA/IL/KR: 220–240 V～, 10 A (50 Hz / 60 Hz)
Port wejściowy DC (XT60)	Wejście paneli słonecznych: 11–60 V⎓, 15 A, maks. 500 W Wejście samochodowe: 12 V⎓, maks. 8 A
Informacje dot. baterii	
Pojemność znamionowa	1024 Wh (51,2 V⎓, 20 Ah)
Typ ogniw	LFP ($LiFePO_4$)
Trwałość	Ponad 80% pojemności po 4000 cyklach
Typ zabezpieczenia	Zabezpieczenie nadnapięciowe, zabezpieczenie przeciążeniowe, zabezpieczenie nadtemperaturowe, zabezpieczenie zwarciowe, zabezpieczenie niskotemperaturowe, zabezpieczenie niskonapięciowe, zabezpieczenie nadprądowe
Temperatura otoczenia	
Optymalna temperatura robocza	20–30°C
Temperatura ładowania	0–45°C
Temperatura rozładowania	od –10°C do 45°C
Temperatura przechowywania	od –10°C do 45°C (optymalna: od 20°C do 30°C)

Dodatek

Zawartość zestawu



1. Przenośna stacja zasilania EcoFlow DELTA 3 ×1
2. Kabel ładowania AC ×1
3. Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna

W przypadku uszkodzenia lub braku jakiegokolwiek elementu należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy EcoFlow w celu uzyskania pomocy.

Lista akcesoriów

Więcej informacji →

Copyright © 2026 EcoFlow. All Rights Reserved.